



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/CN.19/2002/2/Add.4
8 April 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Постоянный форум по вопросам коренных народов

Первая сессия

Нью-Йорк, 13-24 мая 2002 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ,
КАСАЮЩЕЙСЯ КОРЕННЫХ НАРОДОВ: ИНТЕРАКТИВНАЯ ДИСКУССИЯ**

Информация, полученная от системы Организации Объединенных Наций

**ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ПРООН)
И ВОПРОСЫ КОРЕННЫХ НАРОДОВ**

I. ИСХОДНЫЕ УСЛОВИЯ И КОНТЕКСТ

1. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) представляет собой учреждение Организации Объединенных Наций, которое занимается поощрением и поддержкой программ по устойчивому развитию человеческого потенциала. В рамках Организации Объединенных Наций она выступает в качестве главного поставщика консультативной помощи, просветительско-разъяснительных услуг и финансовой поддержки развивающимся странам в целях развития. Универсальная представленность ПРООН, которая имеет свои отделения в 132 странах мира, оказывается особенно полезным подспорьем в постконфликтных ситуациях, а также применительно к государствам, которые в противном случае были бы изолированы от международного сообщества.

2. В сентябре 2002 года на Саммите тысячелетия Организации Объединенных Наций мировые лидеры обязались сократить вдвое к 2015 году долю населения, живущего в нищете. Кроме того, Генеральный секретарь, равно как и итоги совещания на уровне министров подтвердили ведущую роль ПРООН в рамках инициатив Организации Объединенных Наций по достижению этой цели.

3. ПРООН предоставляет развивающимся странам компетентные консультативные услуги и формирует национальные, региональные и глобальные коалиции в интересах преобразований. С целью реализации программ экономического и социального развития она ведет свою работу в партнерстве с правительствами, специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, организациями гражданского общества и институтами частного сектора. К сферам ее специализации относятся демократическое управление, политика в интересах бедных, энергетика и окружающая среда, миростроительство и смягчение последствий стихийных бедствий, ВИЧ/СПИД, а также информационные и коммуникационные технологии. Кроме того, ПРООН проводит широкую информационно-просветительскую работу по проблемам нищеты. Ее широко цитируемый "Доклад о развитии человеческого потенциала" стимулирует международную и национальную дискуссию по ключевым вопросам развития – от нищеты и глобализации до прав человека.

4. Еще одним ключевым элементом мандата ПРООН на будущее является совершенствование партнерских отношений. Как заявил Администратор ПРООН Марк Маллок Браун, партнерство среди субъектов процесса развития относится к числу предпосылок для эффективности развития. Задача ПРООН состоит в том, чтобы превратить это учреждение в широко разветвленную сетевую организацию, которая за счет стратегического партнерства занималась бы созданием новых возможностей для развития. При этом ПРООН стремится в качестве основы для поощрения альтернатив традиционным концепциям развития налаживать более тесные партнерские отношения с гражданским обществом, коренными народами и их организациями.

5. На уровне стран ПРООН практикует широкую вовлеченность в дела коренных народов. После провозглашения в 1993 году Международного года коренных народов мира многие из малодотационных программ ПРООН, а также региональные программы и программы, осуществляемые на национальном уровне, стали охватывать общины коренных народов. Эти инициативы нацелены на искоренение нищеты, сохранение окружающей среды, предотвращение и разрешение конфликтов, а также на культурное возрождение. Кроме того, ПРООН осуществляла поддержку проектов в рамках

Программы знаний коренных народов, главная цель которой заключалась в поощрении самобытных знаний и в защите исконной интеллектуальной собственности путем целенаправленного наращивания потенциала и прямой поддержки проектов, разрабатываемых и осуществляемых организациями коренных народов.

6. С 1993 года ПРООН также стала демонстрировать свою поддержку и приверженность в плане разработки политики в интересах коренных народов и за поощрение самобытных знаний в процессе развития, что получили отражение в публикации "Сохранение знаний коренных народов: интеграция двух новаторских систем", изданной в 1994 году Международным фондом по развитию сельских районов (МФРСР). Кроме того, в период с 1994 по 1995 год ПРООН финансировала ряд региональных консультаций с организациями коренных народов по вопросу о поддержке сохранения знаний коренных народов и о защите самобытной интеллектуальной собственности. Цель заключалась в том, чтобы определить стратегии и способы поощрения и защиты знаний коренных народов, их интеллектуальной и культурной собственности, а также традиционных обычаев.

7. В 1999 году, как раз в середине Международного десятилетия коренных народов мира (1995-2004 годы), ПРООН пересмотрела свой арсенал средств по проблематике коренных народов. Она предприняла внутреннюю и внешнюю "инвентаризацию" с целью проанализировать статус ПРООН в плане ее вовлеченности в дела коренных народов и в связи с мероприятиями других многосторонних и двусторонних учреждений, а также провела два тура консультаций с целью обсуждения приоритетных проблем коренных народов, сравнительных преимуществ ПРООН и способов налаживания партнерских отношений с организациями коренных народов на основе уверенности и доверия, а также с целью осведомления персонала ПРООН о проблемах коренных народов. Эти исследования и консультации заложили почву для разработки программного руководства под названием "ПРООН и коренные народы: ориентированная на участие политика", которое было одобрено в августе 2001 года и представлено на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в Дурбане (Южная Африка).

II. ГЛОБАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

Программы малых субсидий

8. На национальном уровне большая часть поддержки со стороны ПРООН в пользу коренных народов направляется в рамках программ малых субсидий. Размер таких субсидий, как правило, варьируется в пределах от 5 000 до 100 000 долл. США. Такие

программы, как, например, Программа по выделению малых субсидий Глобального экологического фонда (ПМС/ГЭФ), направлены на поощрение консенсуса и партисипативных процессов выработки решений. Они разрабатываются и осуществляются децентрализованным образом, и неотъемлемым компонентом такого рода инициатив являются партисипативные управленческие структуры. Каждая программа должна содействовать учреждению Национального комитета по отбору (НКО) в составе представителей организаций гражданского общества, правительства и ПРООН. На национальные комитеты по отбору возлагается общая координация программных мероприятий и разработка критериев для отбора проектов. Отделениям в странах национальные комитеты по отбору предоставляют возможность вести диалог с НПО и общинными организациями, активно участвующими в процессе развития на низовом уровне.

9. Глобальный экологический фонд (ГЭФ) - программа помощи развивающимся странам в охране окружающей среды - нацелен прежде всего на сохранение биологического разнообразия. ПРООН, отчасти через ГЭФ, может на совместной основе заниматься и проблемами коренных народов, и биоразнообразием. ПМС/ГЭФ, развернутая ПРООН в 1992 году, рассчитана на удовлетворение потребностей местных общин. В ее рамках производится выделение субсидий и предоставление иной поддержки общинным группам в русле деятельности по решению местных проблем, имеющих отношение к сфере интересов ГЭФ.

10. Например, в Гватемале проект ПМС/ГЭФ по альтернативному урегулированию конфликтов и экологическому посредничеству направлен на обеспечение руководителям местных общин, представителям коренных народов, правительственным и муниципальным ведомствам доступа к новаторским и альтернативным методам урегулирования социально-экологических конфликтов. Проводятся рабочие совещания с участием представителей различных заинтересованных субъектов. Осуществляется перевод учебных пособий на родные языки коренных народов. Этот проект являет собой пример того, как ПМС/ГЭФ, за счет обучения альтернативным методам разрешения конфликтов, оказывает позитивную и антидискриминационную поддержку заинтересованным сторонам в охраняемом районе, где коренные жители оказываются в ущемленном положении и подвергаются дискриминации за счет государственной системы (в плане образования, понимания юридических механизмов и т.д.).

11. В Непале, в округе Джумла, расположенном в неделе ходьбы от столицы, дислоцируется проект сохранения альпийского биоразнообразия. Средняя продолжительность жизни составляет в Джумле 44 года, т.е. на 11 лет меньше, чем в среднем по стране. Проект обеспечивает поддержку коренных жителей общины ками.

Проект рассчитан на сохранение редких и весьма ценных лекарственных растений, ибо в качестве основной проблемы выступает эксплуатация природных ресурсов, причем растения являются основным экспортным товаром. Проект также нацелен на обеспечение средств к существованию за счет револьверного фонда, посева лекарственных трав и наращивания потенциала. В данном случае ПМС/ГЭФ в рамках проекта сохранения альпийской среды предоставляет также альтернативные варианты для этой очень отдаленной и ущемленной общины, которую основная масса населения расценивает в качестве "неприкасаемой".

Программа укрепления прав человека

12. В настоящее время Программа укрепления прав человека (HURIST) - совместная инициатива ПРООН и Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) - вступает в свой второй этап. Среди ее целей фигурирует развитие партнерских отношений с коренными народами и их организациями. Это знаменует собой важный шаг по пути к осуществлению новой политики ПРООН в плане вовлеченности в дела коренных народов. В предстоящие два года будут разработаны три экспериментальные программы, сконцентрированные на наращивании потенциала организаций коренных народов.

Программа по сохранению знаний коренных народов

13. В 1994 году ПРООН вела сотрудничество с Сетью организаций коренных народов по проблемам биологического разнообразия с целью разработки при поддержке Международного исследовательского центра проблем развития, Швейцарского агентства сотрудничества в целях развития, правительства Норвегии и министерства иностранных дел Дании программ по сохранению знаний коренных народов. Речь идет о глобальной программе, которая отчасти финансируется ПРООН, но осуществляется местными НПО и общинными организациями. В 2000 году была проведена оценка ПСЗКН с акцентом на извлеченные уроки.

14. ПРООН оказывала поддержку трем проектам: двум в Малайзии и одному в Южной Америке. Проект на острове Борнео (Малайзия) предусматривал адаптацию и сохранение практики традиционного ведения сельского хозяйства на основе знаний коренных жителей и нововведений с целью удовлетворения нынешних потребностей современной общины. Второй проект - проект "Путан" по сохранению общинных лесов - представлял собой агролесной проект, рассчитанный на улучшение качества жизни длинновигвамных общин путем защиты лесов и земель от посягательств лесозаготовительных компаний, от лесонасаждений или же от соседних общин. В Эквадоре в амазонском лесном массиве

Яна Яку Саха велось осуществление южноамериканского проекта. Его цель заключалась в восстановлении и использовании самобытных познаний в целях сохранения экосистем и биоразнообразия лесов. Он увенчался успешной разработкой модели устойчивого развития на основе традиционных знаний коренных жителей Амазонии.

III. РЕГИОНАЛЬНЫЕ И НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

15. ПРООН также поддерживает коренные народы за счет своей деятельности в рамках региональных программ развития и программ развития, осуществляемых на национальном уровне. Многие из этих программ, как правило, тяготеют к тому, чтобы концентрироваться на одной или нескольких из следующих областей: улучшение качества жизни, экономическое и технологическое развитие, сохранение природных ресурсов и окружающей среды, а также предотвращение конфликтов.

Региональные программы

16. Хорошим примером региональной программы ПРООН является юговосточноазиатская Региональная программа под названием "Программа для горных народов" (ПГН), которая охватывает четыре разных страны в субрегионе Меконга: Таиланд, Камбоджу, Лаосскую Народно-Демократическую Республику и Вьетнам, где проживает по крайней мере 11 миллионов коренных жителей. Эта программа тесно взаимодействует с организациями коренных народов и концентрируется на сокращении масштабов нищеты за счет применения партисипативного, децентрализованного и локализованного восходящего подхода к развитию района проживания коренного населения. Она позволила создать механизмы и процедуры взаимодействия, с тем чтобы поощрять диалог и обмен опытом и информацией между многочисленными заинтересованными сторонами, т.е. между правительством и организациями коренных народов, относительно развития горных народов на региональном, национальном и местном уровнях. Благодаря этой программе были достигнуты существенные успехи с точки зрения наращивания потенциала общин горных народов и создания структуры правительственной поддержки, а также внесен вклад в разработку политики. В Камбодже Программа для горных народов была ориентирована на поддержку Межведомственного комитета и на разработку руководящих принципов политики в области развития горных народов. Составление руководящих принципов было сопряжено с широким участием - от низового до центрального уровней, равно как и с использованием регионального вклада. Эти руководящие принципы, однако, еще ждут утверждения правительством.

17. В рамках усилий по осуществлению утвержденной недавно политики ПРООН в плане вовлеченности в дела коренного населения в настоящее время ведется разработка региональной программы, которая основана на предыдущей деятельности по Программе для горных районов. Она будет концентрироваться на укреплении политического диалога по правам и развитию коренных народов, а также будет охватывать помимо горных, и ряд других коренных народов региона. Такого рода региональная инициатива направлена на продолжение работы, проводившейся в рамках второй стадии Программы для коренных народов, центральным звеном которой было право на развитие, но теперь это уже будет осуществляться в рамках более комплексного потенциала и охватывать целостные аспекты права на развитие. Кроме того, эта пересмотренная инициатива получила дополнительный импульс благодаря Декларации тысячелетия, в которой к странам был обращен настоятельный призыв сконцентрировать и активизировать их усилия для сокращения вдвое к 2015 году доли населения, живущего в нищете. С учетом того, что нищета по-прежнему выступает в качестве хронического препятствия для развития коренных народов, на данном этапе особенно важное значение приобретает конкретный акцент на стратегии сокращения нищеты применительно к таким группам.

18. Требуют рассмотрения три общие области, вызывающие озабоченность:

а) проблемы, связанные с режимом собственности и использованием земель и природных ресурсов, включая смежные проблемы экологического управления; б) культурная автономия, включая проблемы языка, образования, а также защиты культурной и интеллектуальной собственности; и с) участие в официальных государственных процессах принятия решений, в частности в отношении развития, что сопряжено еще и с проблемами гражданства.

Национальные программы

19. В качестве иллюстрации того, каким образом ПРООН создает возможности для проведения переговоров и облегчения миротворческих процессов в разных регионах, выступают национальные программы на предмет предотвращения конфликтов и миростроительства в Гватемале и на Филиппинах.

20. В Гватемале, после 36 лет людской незащищенности, репрессий, социальной маргинализации и упущенных возможностей, организации гражданского общества и коренных народов сыграли активную роль в мирных переговорах, обеспечивая неофициальные контакты между противоборствующими сторонами, помогая определить основные проблемы и поощряя достижение консенсуса. ПРООН поддержала создание Ассамблеи гражданского общества, которой было поручено обсуждать предметные проблемы, формулировать на основе консенсуса конкретные предложения и

рассматривать мирные соглашения. ПРООН обеспечивала создание условий к тому, чтобы привлечь национальное внимание к перспективам коренных народов и их организаций. Ассамблея помогала преодолевать недоверие, поощрять широкое участие и уводить страну от конфронтации.

21. На Филиппинах после принятия в 1997 году Закона о правах коренных народов между жителями родовых заповедных районов Кордильерского региона вспыхнули локальные раздоры по поводу земельной собственности. Женщины, опираясь на системы самобытных познаний, стали выступать в качестве лидеров при разрешении споров и образовали Панкордильерскую сеть женщин за мир и развитие. ПРООН и Сеть организовали подготовку женщин-добровольцев для руководства общинными группами, а также подразделениями местных органов власти в целях разработки планов развития родовых заповедных земель. Добровольцы сыграли инициативную роль в делимитации границ и в культивировании мирных договоренностей между общинами.

IV. ПРООН И КОРЕННЫЕ НАРОДЫ: ПОЛИТИКА ВОВЛЕЧЕННОСТИ

22. Уроки, извлеченные из ПРООН на уровне отдельных стран и регионов, а также из глобальных и региональных консультаций с организациями коренных народов, подпитывали и вдохновляли новую политику ПРООН в плане вовлеченности в дела коренных народов. Опираясь на международную правозащитную структуру, эта политика признает права коренных народов, их насущную роль и лепту в процессе развития.

23. Уходя своими корнями в задачи, поставленные на Саммите тысячелетия, эта политика призвана ориентировать деятельность ПРООН на налаживание устойчивых партнерских отношений с коренными народами и их организациями в целях сокращения масштабов нищеты и достижения мира. В более конкретном плане - такие партнерские отношения нацелены на культивирование благоприятной обстановки, которая поощряла бы участие коренных народов во всех звеньях принятия решений; обеспечивала бы сосуществование их экономических, культурных и социально-политических систем с другими; и расширяла бы возможности правительств в плане формирования более инклюзивных стратегий и программ. Эта политика затрагивает и такой изнуряющий феномен, как распространенность людской нищеты во многих общинах коренного населения, который представляет собой наглядное проявление если не маргинализации, то дискриминации (неравный доступ к производственным ресурсам и основным социальным услугам). В контексте стратегий сокращения масштабов нищеты, в полной мере

принимающих в расчет права коренных народов, следует заниматься и такими проблемами, как владение и пользование землями и природными ресурсами, образование и здравоохранение, защита культурной и интеллектуальной собственности, а также участие.

24. Мотивы вовлеченности ПРООН в дела коренных народов и их организаций кроются в ее уставных сферах деятельности, в процессах и соглашениях о сотрудничестве в целях развития, а также в чаяниях коренных народов. Благодаря ее координирующей роли на национальном уровне, благодаря ее парадигме развития человеческого потенциала, благодаря ее пропаганде в пользу демократического управления и ее политике в русле интеграции прав человека ПРООН начинает выступать в качестве ключевого партнера с точки зрения реализации более целостного подхода к развитию. Кроме того, присутствие ПРООН в странах и регионах и ее доверительные отношения с правительствами и партнерами по гражданскому обществу позволяют ей играть уникальную роль в сплочении разных заинтересованных субъектов в рамках процессов развития. Этот мандат может послужить в качестве важнейшей точки отсчета и исходной основы для поддержки более инклюзивных стратегий и программ развития, налаживания диалога со всеми субъектами, облегчения партисипативных подходов и создания политического пространства для обмена альтернативными взглядами.

Если Вы хотели бы получить больше информации о том или ином направлении деятельности ПРООН в связи с коренными народами, просьба обращаться либо в Отделение ПРООН в Вашей стране, либо в Секцию организаций гражданского общества Бюро по ресурсам и стратегическим партнерским связям (БРСП) в штаб-квартире ПРООН в Нью-Йорке по следующему адресу:

CSO Team
Bureau for Resources and Strategic Partnerships
United Nations Development Programme
One United Nations Plaza
New York, NY 10017
USA
Вебсайт: <http://www.undp.org>

Тел.: (212) 906-5316
Факс: (212) 906-5152
